联合国  $E_{\text{CN.18/2017/6}}$ 



# 经济及社会理事会

Distr.: General 15 February 2017

Chinese

Original: English

#### 联合国森林论坛

#### 第十二届会议

2017 年 5 月 1 日至 5 日,纽约 临时议程\*项目 8

#### 论坛信托基金

## 论坛信托基金

#### 秘书处的说明

#### 摘要

本说明列述论坛信托基金 2015-2016 年收到的捐款以及由该基金供资的联合 国森林论坛秘书处的支出情况。谨此对捐助国和其他实体向该基金的慷慨捐助表 示感谢。没有这些捐款,许多授权的活动就不可能执行。

编写本说明是为了便于论坛第十二届会议临时议程项目 8 关于论坛信托基金的讨论。

220217







<sup>\*</sup> E/CN.18/2017/1。

## 一. 导言

- 1. 联合国森林论坛在 2007-2015 年多年期工作方案中(论坛第 7/1 号决议附件)以及论坛第七届会议以来的每一届会议上,吁请有关捐助国政府、金融机构和其他组织向论坛信托基金提供自愿捐款。论坛还敦促其他有能力的国家以及其他有关各方向该基金捐款。为确保透明度,论坛秘书处向论坛每一届会议报告该基金的运作情况,包括捐款数额和来源,并说明资金的支出情况。应当指出,提交本说明是为了提供资料。此处载列的数字未经审计,仅为截至 2016 年 12 月 31 日的估计数。
- 2. 本说明概述论坛信托基金 2015-2016 年收到的捐款以及由该基金供资的活动。根据大会关于联合国森林文书的第 62/98 号决议、论坛 2007-2015 年多年期工作方案、论坛的各项决议以及经济及社会理事会关于 2015 年后国际森林安排的第 2015/33 号决议,开展了各项活动。

## 二. 论坛信托基金收到的捐款

3. 2015-2016 年期间,8 个捐助国向论坛信托基金提供了慷慨捐助,支持论坛的任务、届会、闭会期间的活动以及论坛秘书处的工作(见表 1)。基金收到捐款总额约为210万美元,其中包括方案支助费用。没有这些捐款,就不可能执行论坛的核心活动,论坛为此鸣谢。

表 1 2015-2016 年给论坛信托基金的捐款和认捐

(美元)

捐助方	共计
中国 ª	401 675
芬兰 b	542 950
日本 <sup>c</sup>	53 388
荷兰 d	53 203
大韩民国°	20 360
俄罗斯联邦	400 900
瑞士 f	50 428
美国	600 000
捐款和认捐共计	2 122 903
前一年余留 <sup>g</sup>	1 615 173
总计	3 738 076

注:此处载列的数字未经审计,仅为截至2016年12月31日的估计数。

2/7 17-02286 (C)

- <sup>a</sup> 为有关国际森林安排和全球森林筹资协助网络的活动认捐数额。捐助方还承诺 2017 年为一个初级方案干事员额提供实物捐助。
- b 为有关国际森林安排的活动以及发展中国家和经济转型国家代表的差旅费捐款数额。
- <sup>c</sup> 为有关国际森林安排以及监测、评估和报告的活动捐款数额。自 2016 年 4 月起,捐助方还 为一个初级方案干事员额提供了实物捐助。
- d 为有关国际森林安排有关的活动以及发展中国家和经济转型国家代表的差旅费捐款数额。
- 。为有关国际森林安排的活动捐款数额。
- f 为发展中国家代表差旅费捐款数额。
- g 基于 2015 年可向论坛信托基金请拨的最高限额。

## 三. 论坛信托基金 2015-2016 年支出

4. 2015-2016 年,由预算外资源供资的定期和临时员额占支出总额的 46%。同一期间,发展中国家和经济转型国家代表和专家的差旅费占支出总额的 24%。论坛信托基金支出详情列于表 2 和图。

表 2 论坛信托基金 2015-2016 年支出

(美元)

支出	共计
工作人员费用 ª	1 213 100
咨询人和技术专家	161 700
代表和专家差旅费	634 000
工作人员差旅费	158 100
订约承办事务 b	129 600
业务费用	23 600
小针	2 320 100
13%的方案支助费用	301 613
共计	2 621 713

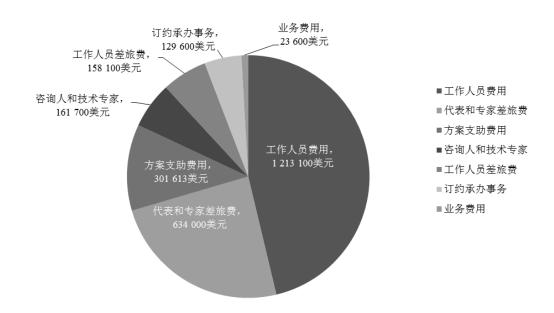
- 注:此处载列的数字未经审计,仅为截至2016年12月31日的估计数。
  - <sup>a</sup>包括由预算外资源供资的定期和临时员额、办公场所和其他工作人员相关费用。

17-02286 (C) 3/7

b 包括会议服务。

冬

#### 论坛信托基金 2015-2016 年支出



- 5. 2015-2016 年期间,利用预算外资金补充了经常预算资金(方案 7-经济和社会事务,次级方案 8-可持续森林管理)。这些捐款对论坛秘书处 2015-2016 年经常工作方案中很大一部分活动的供资至关重要,包括以下方面:
- (a) 秘书处的人员配置。为开展经授权的闭会期间活动,用预算外资源为若干专业和一般事务职类定期和临时员额提供了资金,主要是利用论坛信托基金未指定用途的资源。2015-2016 年期间,用预算外资源为一个 P-4 职等员额、三个P-3 职等员额和两个一般事务职类员额提供了资金。2017 年预计将用预算外资源为一个P-3 职等员额和两个一般事务职类员额供资;
- (b) 支助论坛活动的咨询人和技术专家。2015-2016 年期间一直用预算外资源聘用咨询人和技术专家支助经常工作方案,包括筹备论坛第十一和十二届会议,以及召开专家组会议、落实全球森林筹资协助网络和其他已获授权的活动。利用论坛信托基金提供的预算外资金支付了咨询人费用及其前往纽约和曼谷参加特设专家组会议的差旅费;
- (c) 代表和专家差旅费。2015-2016 年期间,为发展中国家和经济转型国家的代表和专家提供了差旅费补助,以便其参加与论坛有关的会议,包括: 2015 年 5 月 4 日至 15 日在纽约举行的论坛第十一届会议; 2016 年 4 月 25 日至 27 日和 2016 年 10 月 24 日至 28 日分别在纽约和曼谷举行的经济及社会理事会第 2015/33 号决议第 48 段所设不限成员名额政府间特设专家组第一次和第二次会议; 与森林筹资、区域和次区域组织及进程以及各主要群体有关的其他会议;
- (d) 工作人员差旅费。用基金资源补充了经常预算资金,以支付论坛秘书处工作人员参加与森林有关主要活动的差旅费,包括为不限成员名额政府间特设专

**4/7** 17-02286 (C)

家组第二次会议、与森林有关的闭会期间会议和区域会议以及森林合作伙伴关系的活动:

(e) 订约承办事务、会议服务和业务费用。论坛正式届会以外的会议涉及额外的设施和技术支持费用以及其他相关支出。2015-2016 年期间,用论坛信托基金提供的预算外资源支付了三次特设专家组会议的费用(一次关于国际森林安排的会议,两次关于制定联合国 2017-2030 年森林战略计划和联合国森林论坛2017-2020 年四年期工作方案的会议)。应该说明的是,根据《联合国财务条例和细则》,特设专家组会议不享有口译服务,对这种情况,只能在"有资源可用"的前提下提供口译服务。

## 四. 在论坛信托基金支助下取得的成绩和成果

- 6. 下列成绩和成果直接归功于论坛信托基金收到的捐款:
- (a) 论坛第十一届会议的成果,论坛在会议上建议经济及社会理事会通过一项关于 2015 年后国际森林安排的历史性决议草案(后来经理事会通过成为第 2015/33 号决议)以及该届会议高级别部分关于"我们希望的森林: 2015 年后"国际安排的部长宣言:
- (b) 与制定联合国 2017-2030 年第一个森林战略计划以及论坛 2017-2020 年四年期工作方案有关的闭会期间所有主要活动,包括不限成员名额政府间特设专家组关于该事项的两次会议、工作组届会和论坛特别会议以及聘用技术专家支助这些会议;
- (c) 用基金资源补充经常预算、联合国发展账户和技术合作经常方案的资金,用于全球森林筹资协助网络的能力建设活动,该网络正在试点国家建设调动森林筹资、促进可持续森林管理的能力。
- (d) 用基金资源开展与监测、评价和报告有关的活动,包括正在进行的制定 全球森林指标以及新的国家报告格式和周期的工作;
- (e) 用基金资源庆祝 2015 和 2016 年国际森林日,在联合国总部举行特别活动和宣传活动,包括社交媒体宣传运动、放映电影和举办展览;
- (f) 用基金资源为主席团成员及发展中国家和经济转型国家代表参加上述会议和论坛第十一届会议提供差旅费。发达国家与发展中国家参加论坛会议的代表人数必须均衡,这一点无论如何强调都不为过;
- (g) 论坛信托基金是补充论坛秘书处人员配置需要的一个重要资金来源。论坛秘书处仍然是秘书处经济和社会事务部规模最小的部门。秘书处内由预算外资源供资的三个员额(专业职类和一般事务职类)目前完全依靠论坛信托基金提供薪金。因此,基金未指定用途的资源对于开展论坛授权的实务工作及核心工作仍然至关重要。

17-02286 (C) 5/7

## 五. 实物捐助

- 7. 论坛秘书处感谢联合国粮食及农业组织在无偿借用基础上借调一名专业职类 P-3 职等工作人员。借调这名工作人员补充了秘书处的人员配置需求,特别是对论坛的监测、评估和报告工作提供了关键的援助。
- 8. 论坛秘书处谨此感谢日本政府自 2016 年 4 月起为一个初级方案干事员额供资。该工作人员正在发挥重要作用,帮助规划和落实有关论坛的会议和倡议,特别是开展监测、评估和向论坛报告方面的实务活动。
- 9. 论坛秘书处感谢中国政府承诺自 2017 年起为一个初级方案干事员额供资。

## 六. 优先事项和挑战

- 10. 自论坛设立以来,因数届会议和其他政府间论坛所作的决定,论坛的任务持续扩展,产出持续增加。所面临的一个主要挑战是确保与秘书处工作方案增加的任务相匹配的人力和财政资源。
- 11. 秘书处支助论坛及其成员国所需的人力和预算资源一直是强调重点,论坛的各项决议和经济及社会理事会第 2015/33 号决议对此也有充分记载,经社理事会在第 2015/33 号决议中建议大会考虑加强论坛秘书处。2015 年,根据第 2015/33 号决议所载规定,经常预算项下的资源有所增加,增设了一个 P-4 职等员额、两个 P-3 职等员额和一个 G-6 职等一般事务员额。
- 12. 自 2015 年 5 月建立全球森林筹资协助网络以来,该网络在试点实施阶段为 拟定国家森林筹资战略做出了贡献,并为各国调动财政资源、评估资源利用情况 和加强资源的有效利用提供了协助。论坛秘书处面临的一个主要挑战是筹集充足 的资源,以便能够扩大该网络的活动。
- 13. 为了使秘书处能够支助 2015 年后国际森林安排,并继续促进将森林问题纳入 2030 年可持续发展议程,持续而充足的人力和财政资源仍然至关重要。为此,表 3 列出了论坛信托基金 2017 年预计支出。建议继续提供连贯和可持续的预算外资金,为秘书处履行职能提供稳固的基础。

表 3 论坛信托基金 2017 年支出估计数

(美元)

支出	2017
工作人员费用 ª	402 200
咨询人和专家 b	250 000
代表和专家差旅费 <sup>c</sup>	500 000
工作人员差旅费	100 000
订约承办事务	80 000
小计	1 332 200

6/7 17-02286 (C)

支出	2017
13%的方案支助费用	173 186
共计	1 505 386
前一年余留	1 116 362
2017 年预期捐助	1 000 000
2017 年预期资金总额	2 116 362

- 注:此处载列的数字未经审计,仅为截至 2016 年 12 月 31 日的估计数。支出估计数是指执行论坛秘书处目前工作方案所需资金,不包括论坛第十二届会议可能决定的任何追加活动的供资。
  - <sup>a</sup> 估计数是根据 2017 年用预算外资源为三个员额供资的费用。
  - b 包括聘用咨询人支助全球森林筹资协助网络和论坛第十二届会议工作的费用。
  - °包括 2017 年参加论坛第十二届会议以及与全球森林筹资协助网络工作相关会议的发展中国家和经济转型国家代表和专家的差旅费。

17-02286 (C) 7/7